

Genre du véhicule Châssis de camion (entr.ttes roues)	Marque de fabrique S A U R E R	Type 2 D M - C T 3 D	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 2 4 5			
Caractéristiques "2 DM / CT 3 D" sur plaquette du constructeur, à gauche vers le marchepied							
Carburant mazout/diesel				Nombre de cylindres 6			
Constructeur du châssis AG Adolph SAURER. Arbon TG (CH)							
N° du châssis frappé à droite à l'avant s.partie sup.longeron dev.colonne dir et s.plaquette							
N° du moteur frappé à droite à l'avant s.partie sup.bloc-cylindres par-dessus compresseur							
Type du moteur C T 3 D - en ligne, vertical							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement à commande mécanique							
Cylindrée 8'101 cm ³	Frein de remorque à air compr. 2 conduits, dir./indir.			Dimensions ext. en mm.			
Temps 4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest. s.demande	Longueur 6'310/6'720			
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4 x 2 = 8		Crochet rem. s.demande	Largeur 2'300			
Entraînement s.ttes roues	Vitesse en 1 ^{re} 7.0		Voie avant 1'910 ou 1'898	Hauteur 2'655			
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise direct ^e 74.5		Voie arrière 1'711	Empattement 4'200			
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel oui *)		Diam. de braq. 16,35/16,70	Porte à faux arr. 960/1370			
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, à exp.interne, av.soupape à pédale, s.toutes les roues							
Frein à main mécanique, à exp.interne, à triangles, assisté à air comprimé, s.roues arrière							
Poids sans	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm.
A vide cab.	2'650	1'900	4'550	Dimension	10,00-20	10,00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'400	2'400	Largeur
Total	5000	10'000	11'000	BT 3/64	12 Ply		Hauteur
Gar.de fabr.	4'500	9'000	11'000	13'500	double		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 21'800 (***)				Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr. 135	
Direction: position à droite - assisté hydraul.			Marque du moteur SAURER		C.V. frein 120 DIN		
Alésage 115			Course 130		C.V. impôts 41,26		
Forme de la carrosserie cabine normale, fermée							
Nombre de places: total 3 (avant 3 milieu arr.)							
Siège arrière Side-car							

BT
1-64
1-65

Phares: marque	2/ GALLAY 21.240	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux. symétriques	AV=	comb.av.feux de gabarit (bl.)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	comb.avec feux stop (orange)
Phare brouillard		Essule-glace	2/ à air comprimé
Feux arrières	2/ sous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)+corne air compr.
Réfecteurs	2/ séparés, oscillants	Rétroviseur	2/ de chaque côté s.charnières portes
Feu stop	2/ comb.avec clignoteurs	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche combiné avec feu AR	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts (2 x 12)		
Mesure du bruit	83 bB à 2:200 t/min		

Observations et exceptions

- *) Bloquage du différentiel: A commande à air comprimé.
 - **) Pneumatiques: Sur demande avec pneus 9.00 - 20 EP, 12 Ply.
 - ***) Poids max.remorquable: 13'600 kg. - Démarrage dans une côte de 15% = bon. - Le frein à main assisté retient tout le train routier dans une telle côte. La décélération vhc.-tracteur-remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.
- +) Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.
Feux de gabarit: 2/ à l'avant s.ailes, au-dessus pare-chocs, combinés avec les clignoteurs.

Lieu et date de l'expertise-type Arbon, 28.9.60
Thoune, 29.9.60

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Châssis de camion (entr.ttes roues)	Marque de fabrique S A U R E R	Type 2 D M - C T 3 D	Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 1 2 4 5				
Caractéristiques "2 DM / CT 3 D" sur plaquette du constructeur, à gauche vers le marchepied								
Carburant mazout/diesel				Nombre de cylindres 6				
Constructeur du châssis AG Adolph SAURER, Arbon TG (CH)								
N° du châssis frappé à droite à l'avant s.partie sup.longeron dev.colonne dir et s.plaquette								
N° du moteur frappé à droite à l'avant s.partie sup.bloc-cylindres par-dessus compresseur								
Type du moteur C T 3 D - en ligne, vertical								
Position du mot. avant		Frein-moteur sur échappement à commande mécanique						
Cylindrée 8 101 cm ³	Frein de remorque à air compr. 2 conduits, dir./indir.			Dimensions ext. en mm				
Temps 4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest. s.demande	Longueur 6 310/6 720				
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4 x 2 = 8		Crochet rem. s.demande	Largeur 2 300				
Entraînement s.ttes roues	Vitesse en 1 ^{re} 7.0		Voie avant 1 910 ou 1 898	Hauteur 2 655				
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise directe 74.5		Voie arrière 1 711	Empattement 4 200				
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel oui *)		Diam. de braq. 16,35/16,70	Porte à faux arr. 960/1370				
Frein à pied à air comprimé, 2 circuits, à exp.interne, av.soupape à pédale, s.toutes les roues								
Frein à main mécanique, à exp.interne, à triangles, assisté à air comprimé, s.roues arrière								
Poids sans	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions int. en mm
A vide cab.	2 650	1 900	4 550	Dimension	10,00-20	10,00-20	**))	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2 400	2 400	--	Largeur
Total	5 000	10 000	11 800	BT 3/64	12 Ply			Hauteur
Gar.de fabr.	4 500	9 000	11 800	13 500	double			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 21 800 (***)				Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr. 135		
Direction: position à droite - assisté hydraul.			Marque du moteur SAURER		C.V. frein 120 DIN			
Alésage 115			Course 130		C.V. impôts 41,26			
Forme de la carrosserie cabine normale, fermée								
Nombre de places: total 3		(avant 3		milieu arr.)		Places debout		
Siège arrière Side-car								

Phares: marque	2/ GAILAY 21.240	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin AV= comb.av.feux de gabarit (bl.) AR= comb.avec feux stop (orange)
Feux de croisement	2/ Bilux, symétriques	Essuie-glace	2/ à air comprimé
Feux de position	2/ dans les phares	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)+corne air comprimé
Phare brouillard		Rétroviseur	2/ de chaque côté s.charnières portes
Feux arrières	2/ sous feux stop	Indicateur de vitesse	km/h
Rélecteurs	2/ séparés, oscillants	Parties dangereuses	
Feu stop	2/ comb.avec clignoteurs	Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche combiné avec feu AR
Phare marche arrière		Equipement électr.	24 Volts (2 x 12)
Mesure du bruit	83		bB à 2:200 t/min

Observations et exceptions

- *) Bloquage du différentiel: A commande à air comprimé.
 - **) Pneumatiques: Sur demande avec pneus 9.00 - 20 EP, 12 Ply.
 - ***) Poids max.remorquable: 13'600 kg. - Démarrage dans une côte de 15 % = bon. - Le frein à main assisté retient tout le train routier dans une telle côte. La décélération vhc.-tracteur-remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.
- +) Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.
Feux de gabarit: 2/ à l'avant s.ailes, au-dessus pare-choocs, combinés avec les clignoteurs.

Lieu et date de l'expertise-type Arbon, 28.9.60
Thoune, 29.9.60

La Commission d'expertise-type